

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
LE LUNDI 15 AVRIL 2013 MONDAY, APRIL 15TH, 2013,
À 18 H AT 6:00 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Greffière adjointe Urbaniste	François St.Amour Raymond Lalande Marcel Legault Richard Legault Danika Bourgeois- Desnoyers Marielle Dupuis Guylain Laflèche	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Deputy-Clerk Planner
--	--	---

Résolution / Resolution no 206-2013

Proposée par : / Moved by: Marcel Legault
Appuyée par : / Seconded by: Danika Bourgeois-Desnoyers

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
PUBLIQUE – DOSSIER ZBL-3-2013

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -
FILE ZBL-3-2013

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:00 p.m.

Adoptée

Carried

2.1

Ferme Émile Surprenant, dossier ZBL-3-2013, partie des lots 11 et 12, concession 18 et partie des lots 19 et 20, concession 19 de l'ancien canton de Plantagenet sud

Ferme Émile Surprenant, File ZBL-3-2013, Part of Lots 11 and 12, Concession 18 and Part of Lots 19 and 20, Concession 19 in the former Township of South Plantagenet

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance.

M. Laflèche présente la demande qui consiste à retirer les usages résidentiels des terres agricoles des lots 19 et 20 et de remettre l'usage agricole sur une parcelle de 38 acres des lots 11 et 12. Un commentaire de la Conservation de la Nation sud a été reçu concernant le cours d'eau sur ladite propriété. Aucune objection n'a été reçue.

Mr. Laflèche presented the request which consisted in removing the residential uses on the farm land of Lots 19 and 20 and to reinstate the agricultural use on Lots 11 and 12. A comment from South Nation Conservation Authority was received concerning the watercourse on the said property. No objection was received.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT**Résolution / Resolution no 207-2013**

Proposée par : / Moved by: Marcel Legault
Appuyée par : / Seconded by: Raymond Lalande

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 10.

Adoptée

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:10 p.m.

Carried

François St.Amour
Maire / Mayor

Marielle Dupuis
Greffière adjointe / Deputy-Clerk